

**WEBINAR**



**ITALIANO  
CESEDI**

**19 FEBBRAIO 2021**

**"PAROLE, PAROLE, PAROLE:  
LE SITUAZIONI CHE VIVIAMO  
GENERANO PAROLE NUOVE  
PER NARRARCI"**

# PRESENTAZIONE GRUPPO ITALIANO

QUATTRO ORDINI DI SCUOLA

INFANZIA - MADDALENA ZAFETTIERI

PRIMARIA - GIOVANNA SORRENTINO

PRIMARIA - PAOLA LASALA

SECONDARIA DI I GRADO - CATERINA GRIGNOLO

SECONDARIA DI I GRADO - CLAUDIA DELFINO

SECONDARIA DI II GRADO - FIORELLA TRUCCO



GRUPPO DI INNOVAZIONE SCOLASTICA

**"..METODO DI INSEGNAMENTO - APPRENDIMENTO IN GRUPPO**

**... INVECE DI ESSERE CENTRATO SULLE RISORSE DELL'INSEGNANTE UTILIZZA LE RISORSE DEGLI ALUNNI"**

# CORSI ITALIANO INVALSI

**A.S. 2017-18**  
**COESIONE**  
**TESTUALE**

**A.S. 2018-19**  
**COESIONE**  
**TESTUALE**  
**ELABORAZIONE**  
**DI PERCORSI**  
**DIDATTICI**

**A.S. 2019-20**  
**LESSICO**

PROSSIMI 2 INCONTRI

MODALITÀ ONLINE

VENERDÌ 5 MARZO 2021 ORE 14.30-17.00

VENERDÌ 9 APRILE 2021 ORE 14.30-17.00

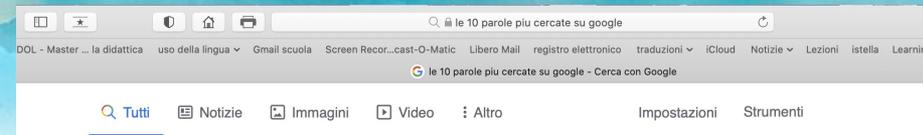
**FOCUS LESSICO**

# LESSICO CORONAVIRUS



L'INQUADRAMENTO  
LINGUISTICO





Circa 469.000 risultati (0,48 secondi)

### Ecco la classifica delle 10 parole più cercate su Google nel 2020:

- Coronavirus.
- Elezioni USA.
- Classroom.
- Weschool.
- Nuovo Dpcm.
- Diego Armando Maradona.
- Kobe Bryant.
- Meet.

[Altre voci...](#) \* 9 dic 2020

www.money.it › Tecnologia › Computer e Internet

[Google, le parole più cercate del 2020: la classifica - Money.it](#)

Home / Catalogo / NUOVO DEVOTO-OLI 2021



# NUOVO DEVOTO-OLI 2021

Il vocabolario dell'italiano contemporaneo

Giacomo Devoto, Gian Carlo Oli, Luca Serianni, Maurizio Trifone

Dizionari   Secondaria di 2° grado   Dizionari   Le Monnier

Con app scaricabile su smartphone e tablet e consultabile online



Condividi: [f](#) [t](#) [✉](#)

Esce il **Nuovo Devoto-Oli 2021** – Il vocabolario dell'italiano contemporaneo, aggiornato nel lemmario e rinnovato nell'impostazione e nella struttura di molte voci, completamente riscritte per renderle accessibili e rispondenti alle esigenze del lettore moderno. Tanti sono i **neologismi** in questa nuova edizione, a riprova dell'eccezionalità dell'anno che stiamo vivendo, un anno che segnerà un'epoca e resterà nella memoria di tutti a causa dell'emergenza sanitaria dovuta al Covid-19. Registrando tutti i cambiamenti della lingua, mai come quest'anno segnata dagli eventi ancora in divenire, il *Nuovo Devoto-Oli 2021* offre un interessante spaccato della realtà contemporanea con i suoi numerosi nuovi significati e si conferma ancora una volta uno straordinario **testimone del nostro tempo** e della nostra storia. Restano poi centrali e caratterizzanti gli aiuti e i suggerimenti linguistici che permettono di essere sempre al passo con i tempi e in sintonia con i mutamenti dell'italiano, una lingua in continuo cambiamento.



Progetto didattico

Risorse digitali e approfondimenti

Configurazioni e



Covid-19, lockdown,  
distanziamento sociale, spillover, droplet,  
autoquarantena, quarantenare, infomedica,  
contact tracing

Come si sono formati, da dove vengono questi nuovi vocaboli?

Che cosa sono dal punto di vista  
morfologico?

Quali fenomeni linguistici si stanno verificando sotto i nostri  
occhi?

È lecito far entrare così tante parole straniere nella nostra  
lingua in un periodo così breve? Non è un segno di decadenza  
della lingua?

Quale sarà l'impatto delle nuove parole  
sulla lingua dei miei allievi?

È il caso di lavorarci sopra? Come?

# Coronavirus

parola formata per composizione:

corona      virus      (testa della parola  
composta)

(virus del tipo corona)

italiano:

*pescespada*, *capostazione*, *apribottiglie*

la testa (ciò di cui si parla) è a sinistra

inglese:

*swordfish*    *windmill*    *bedroom*

la testa (ciò di cui si parla) è a destra

## AVVISO

*Nell'ambito delle misure adottate dal Governo per il contenimento e la gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19 (coronavirus), il Presidente del Consiglio dei Ministri ha emanato il 1° marzo 2020 un nuovo Decreto che interviene sulle modalità di accesso allo **smart working** , confermate poi dalle successive disposizioni emanate per far fronte all'emergenza.*

*Anche il DPCM del 3 novembre 2020 raccomanda il massimo utilizzo della modalità di **lavoro agile** per le attività che possono essere svolte al proprio domicilio o in modalità a distanza.*

<https://www.lavoro.gov.it/strumenti-e-servizi/smart-working/Pagine/default.aspx>

“ Ma *smart* è da noi ben assestato, e si appoggia alla diffusione di altri composti che lo rendono suadente, comprensibile e manipolabile: le *smart card*, gli *smart drink* e le *smart drug*, lo *smartphone*, le *smart city*, gli *smartglass* (occhiali potenziati), la *smart tv* e via dicendo. Insomma, è un anglicismo piuttosto prolifico (...), e infatti, per coerenza con lo *smart working*, si registrano anche le prime combinazioni forse passeggere come la *smart didattica*, che si affianca all' *e-learning*, e appare moderna anche se somiglia al barbatrucco della lingua dei Barbapapà .”

([https://www.treccani.it/magazine/lingua\\_italiana/articoli/parole/virus\\_anglicus.html](https://www.treccani.it/magazine/lingua_italiana/articoli/parole/virus_anglicus.html))

COrona VIRus Disease - 19

= Malattia da coronavirus.

Il virus è stato diagnosticato per la  
prima volta su un essere umano nel

2019

**coronavirus:** agente patogeno che  
provoca la malattia

**COVID:** malattia dovuta al  
coronavirus

Slittamento semantico:

Tamponare

virale

positivo

*Il cambiamento della lingua  
avviene attraverso fenomeni che  
riguardano a volte la **forma** e a  
volte il **significato** delle parole;*

a volte si scontrano, all'inizio dei processi di formazione delle parole, **più versioni** di espressioni per indicare un certo fenomeno.

essere catapultati come società in questo nuovo scenario, quello della pandemia, ci fa **assistere in diretta** ad un processo molto accelerato di **nascita** di nuove parole

la lingua non può non “riflettere” tutto ciò che l’uomo fa o ciò che succede nella realtà, tanto più durante eventi dirompenti come quelli causati dal Coronavirus. Anzi, solo perché l’uomo “**verbalizza**” grazie alla lingua, cercando le parole più adatte, quanto succede nella realtà, quest’ultima **diventa conoscibile e modificabile**. La proprietà specifica della lingua (di qualsiasi lingua) è infatti quella di essere uno strumento semiotico “onnipotente” in grado di dare cioè forma, in maniera sempre perfettibile, a una realtà altrimenti confusa e inconoscibile senza le parole. (Sgroi, 2020)

<https://www.lettura.org/>

anglicismi

(anglismi, inglesismi)

nell'italiano

**Il prestito** (o *forestierismo*)  
è una parola, una locuzione o una  
costruzione sintattica di una lingua  
straniera che entra nel lessico di  
un'altra lingua.

[https://www.treccani.it/enciclopedia/prestiti\\_\(La-grammatica-italiana\)](https://www.treccani.it/enciclopedia/prestiti_(La-grammatica-italiana)) .

Un *anglicismo* [1] , *anglismo* [2] o *inglesismo* [3] è una parola o una costruzione della lingua inglese che viene recepita in un'altra lingua. Secondo alcuni linguisti, il termine si adatterebbe anche a forme complesse, ad esempio alla fraseologia , oppure al calco semantico.  
(<https://it.wikipedia.org/wiki/Anglicismo>)

*anglicismo* , sostantivo maschile

Termine, locuzione o costrutto proprio della lingua inglese, importato sia nella **forma originale** ( leader ), sia **adattato** (tranvai); anche, **parola impropriamente usata** col significato che ha in inglese (per es. 'lettura' da lecture per 'conferenza' o 'lezione ad alto livello').

(primo risultato della ricerca "anglicismo" su Google - Definizioni da Oxford Languages)

# **prestito non adattato, o integrale**

*importazione di un termine o di un'espressione che passa da una lingua a un'altra senza cambiare il suo significato originale:*

*spillover , wet market , recovery fund ,  
task force , screening , trend , cluster ,  
contact tracing*

# prestito adattato

il vocabolo straniero si adatta alla grafia e alla morfologia della lingua che lo accoglie, ad esempio perdendo alcune lettere non presenti nel sistema della lingua di arrivo o modificando la desinenza

[https://www.treccani.it/enciclopedia/prestiti\\_%28La-grammatica-italiana%29/](https://www.treccani.it/enciclopedia/prestiti_%28La-grammatica-italiana%29/)

*cliccare , postare , scannerizzare ,  
whatsappare , guglare (o googlare ) ,  
zippare, taggare*

## Le espressioni inglesi usate in modo improprio

*smart working*, *free-vax* (usato per indicare chi non vuole che le persone siano obbligate a vaccinarsi - in realtà in inglese significa

vaccino gratuito), *no-vax* (in inglese chi si oppone ai vaccini è un

*ativaxer*), *daily tampon* (in inglese *tampon* è un assorbente),

*sanity zone*, *sanity point*, *sanity sistem* (*sanity* in inglese vuol dire sanità mentale oppure descrive un comportamento razionale e equilibrato e non c'entra con la sanificazione);

# calchi

*fine settimana (da week end)*

*immunità di gregge (da herd immunity)*

**Espressioni che riprendono una struttura inglese  
con parole italiane ma che non si rifanno a un  
modello esistente**

*aria condizionata*

*lockdown severo*

**Anglicismi: è un problema?**

**E se sì, che problema è?**

# 1. I NEOPURISTI

Gli anglicismi sono un problema perché:

- costituiscono il gruppo numericamente più rilevante di forestierismi
- il loro numero aumenta in modo vertiginoso in brevissimo tempo, tanto che non c'è nemmeno più il tempo di “adattare” le nuove parole all'italiano

- potrebbero determinare **cambiamenti strutturali** nelle lingue nazionali (già alcune espressioni italiane riprendono la struttura inglese)

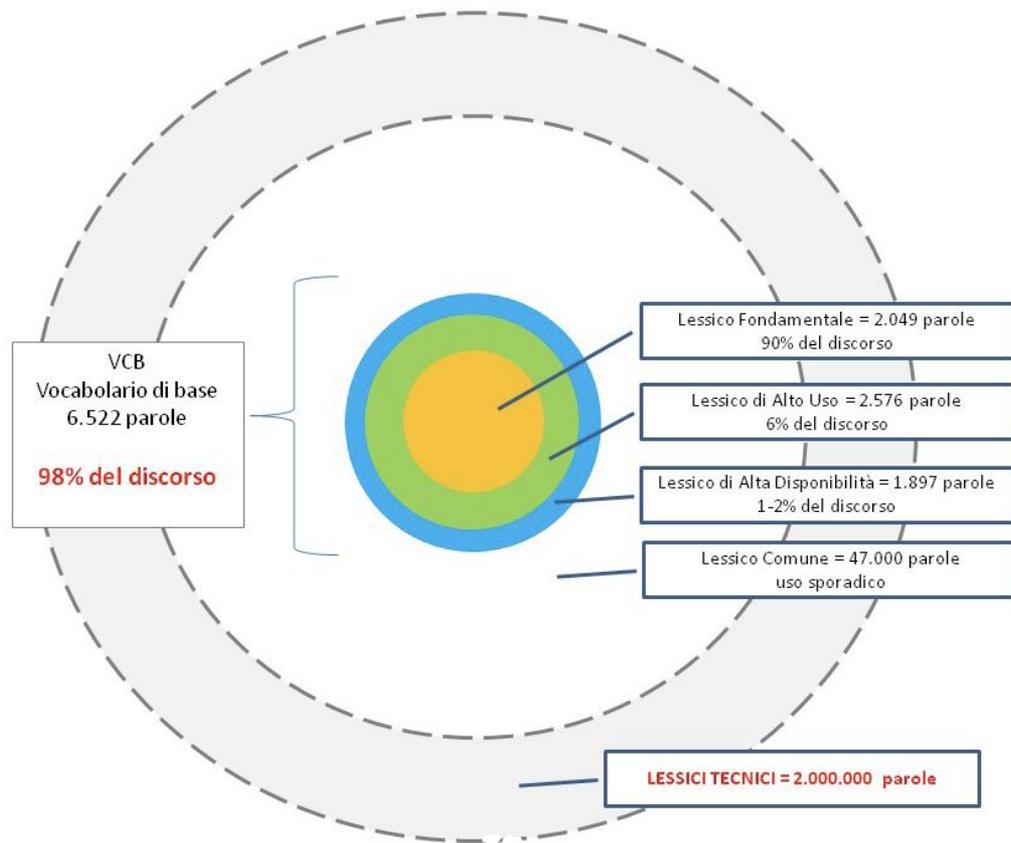
*geneticamente modificato (da genetically modified)*

*ecologicamente sostenibile (e non sostenibile ecologicamente)*

- L'utilizzo eccessivo di anglicismi nelle comunicazioni rivolte a un vasto pubblico può determinare **difficoltà nella decodificazione del messaggio.**

*day-hospital, day surgery, best practice,  
citizen satisfaction, feedback, Frequently Asked  
Questions, helpdesk, meeting, speaker, tool,  
username, mission, vision, data breach*

# Il Vocabolario di Base di Tullio De Mauro



vocabolari monovolume: 160.000 parole

enciclopedie:

470.000 parole

patrimonio lessicale:

incalcolabile

## 2. Gli altri Tullio de Mauro

- La maggior parte degli anglicismi sono ormai degli **INTERNAZIONALISMI**
- La base della maggior parte degli anglicismi è **una MATRICE GRECO-LATINA**

- Se si considerano i fenomeni relativi alla nascita di nuove parole, la lingua inglese è stata molto più **ospitale** della nostra o, in generale, delle altre lingue europee

## ALTRI LINGUISTI

- GLI ANGLICISMI CHE ENTRANO NEL NOSTRO LESSICO SONO IN GENERE PRESENZE OCCASIONALI
- LE LINGUE PURE NON ESISTONO

## PAROLE CHE VANNO E VENGONO.....

bonus, campus, focus, stadium,  
tutor, media, sponsor, forum, data,  
status, video, audio, alibi, ultra,  
plus, super, extra, monitor,  
auditorium, junior, iter, senior

ma anche...

*client (da cliens) digit (da digitus),  
computer (da computare) server (da  
servo)*

**INDAGINE INFORMALE, SENZA PRETESE DI SCIENTIFICITÀ,  
SVOLTA IN MODO TRASVERSALE  
CHE HA COINVOLTO GLI STUDENTI DI 4 ORDINI DI SCUOLA**

**INFANZIA**

**PRIMARIA**

**SECONDARIA  
I GRADO**

**SECONDARIA  
II GRADO**

# DOMANDE POSTE AGLI STUDENTI:

- ▶ **LE PAROLE CHE HAI SENTITO DI PIÙ**
- ▶ **PAROLE CHE USI E CHE PRIMA NON USAVI**
- ▶ **CHE COS'È IL CORONAVIRUS?**

SU GOOGLE SCRIVERE: MENTI.COM



Inserisci il codice

Invia

Il codice si trova sullo schermo di fronte a te

Scrivi tre parole riferite alla situazione che stiamo vivendo...

**L'INDAGINE CHE ABBIAMO SVOLTO  
HA EVIDENZIATO CHE:**

**ABBIAMO ASSISTITO IN MODO ACCELERATO  
AD UN PROCESSO DI SOLITO LENTISSIMO:  
LA NASCITA DI NUOVE PAROLE.....**

**QUANTO DURERANNO QUESTE PAROLE???**



**OLTRE A PAROLE NUOVE...SONO EMERSE PAROLE PRIMA  
POCO UTILIZZATE CHE ORA SONO DIVENTATE DI USO COMUNE**

**QUESTO PERCHÉ LE PAROLE SERVONO  
PER NARRARE COSA STA SUCCEDENDO COSA VIVIAMO....**

**INFATTI**

**"LE PAROLE DEFINISCONO LA REALTÀ E  
LA REALTÀ È DEFINITA DALLE PAROLE"**



**PARTENDO DALLE PAROLE E DALLA NARRAZIONE  
POSSIAMO ESPLORARE E COMPRENDERE IL MONDO**

**LA NARRAZIONE ACCOMPAGNA LA VITA DELL'UOMO.**

**PENSIERO NARRATIVO COSTITUISCE UNO STRUMENTO PRIMARIO NEI  
PROCESSI DI CONOSCENZA DI SÉ E DEL MONDO. (BRUNER)**

**NELLA SCUOLA DELL'INFANZIA**

**LA NARRAZIONE**

**È MODALITÀ DI INTERAZIONE MOLTO UTILIZZATA**



# SCUOLA DELL'INFANZIA

SONO STATI INTERVISTATI

BAMBINI DI 5 ANNI

ALCUNE DELLE RISPOSTE DEI BAMBINI



Domande  
e risposte

# CHE COS'È IL CORONAVIRUS?



# CHE COS'È IL CORONAVIRUS?

## I BAMBINI DICONO...(PARTE DELLA CONVERSAZIONE)

- Il coronavirus è rotondo e ti fa venire il covid. Se ti metti le dita nel naso e nella bocca ti entra dentro. Se metti le mani sotto l'acqua e le lavi con il sapone i germi vanno via dalle mani.

- Il cv è una cosa rotonda con delle lunghe cose e sopra delle cose rotonde.

- **Ma dove era prima il cv?**

- Il cv è arrivato da un altro pianeta.

- Nell'altro pianeta gli hanno detto al virus vai via da questo pianeta è così i virus sono venuti qua.

- Ha una forma rotonda. È arrivato da molto lontano

- Il cv ha una forma rotonda. Non so da dove è arrivato è molto cattivo perché ti fa ammalare.

## I BAMBINI DICONO...

*- Se tocchi le persone che non conosci ti prendi il covid.*

*Il virus è dappertutto quindi non puoi superarlo anche se corri.*

*Se abbracci qualcuno ti prendi il covid*

*- Quando qualcuno si è preso il covid tipo mia mamma e mio papà che se lo sono davvero presi. Ora però non ce l'hanno più.*

*Quando hai la malattia non puoi uscire. Se non hai la mascherina ti prendi il coronavirus.*

*Ti fa venire la febbre.*

*Quando ti soffi il naso i batteri vanno nel fazzoletto.*

**ABBIAMO CLASSIFICATO LE PAROLE RACCOLTE NEI VARI ORDINI DI SCUOLA IN**

**CAMPI SEMANTICI:**

medico/sanitario

informatico/comunicazione

emozionale/quotidianità/famiglia

norme/disposizioni

**È EMERSO CHE I CAMPI SEMANTICI SONO GLI STESSI**

## AREA SEMANTICA MEDICO/SANITARIO

- *I dottori curano negli ospedali*
- *Quando uno **sta tanto male** si deve chiamare **l'ambulanza** e poi andare in **ospedale**. In **ospedale** ti fanno le punture e gli esami del sangue.*
- *Io quando avevo il raffreddore mia mamma mi ha **curato** senza farmi andare **all'ospedale***
- *Se sei in **ospedale** i **medici** ti aiutano a **guarirti** e a stare bene*
- *Quando sei in **ospedale** non ti possono venire a trovare perché c'è il covid e nella stanza non può entrare nessuno nemmeno i genitori solo i **medici** per curare.*

- ▶ MIO FRATELLO FA LEZIONE IN CAMERA CON IL COMPUTER



- ▶ MIA MAMMA LAVORA A CASA CON IL TABLET E IL CELLULARE

- QUANDO C'ERA TANTO COVID NON SI POTEVA USCIRE
- QUANDO C'È IL COVID ZONA ROSSA NON SI PUÒ USCIRE ZONA VERDE SI PUÒ USCIRE ZONA GIALLA SI PUÒ USCIRE UN PO'
- QUANDO C'È IL COVID NON SI PUÒ ANDARE IN GIARDINO E NON SI PUÒ VEDERE I NONNI
- QUANDO C'È IL COVID NON SI PUÒ ANDARE QUASI DA NESSUNA PARTE

**NORME/DISPOSIZIONI TUTTI DEVONO METTERE LA MASCHERINA  
MA NOI BAMBINI A SCUOLA NO**



**DEVI FARE UNO STARNUTO NEL GOMITO  
NON DEVI METTERE LE MANI IN BOCCA, DEVI LAVARTI BENE LE MANI**



**È VIETATO...**

**ABBRACCIARSI**



**DARSI LA MANO**



# PAROLE CHE HAI SENTITO E USI IN QUESTO PERIODO

CORONAVIRUS

COVID

VIRUS

MASCHERINA

TERMOMETRO

MALATTIA MALATO

DOTTORI

TAMPONE

GUANTI

GEL

DISINFETTANTE

AMUCHINA

MUOIONO

FUNERALE

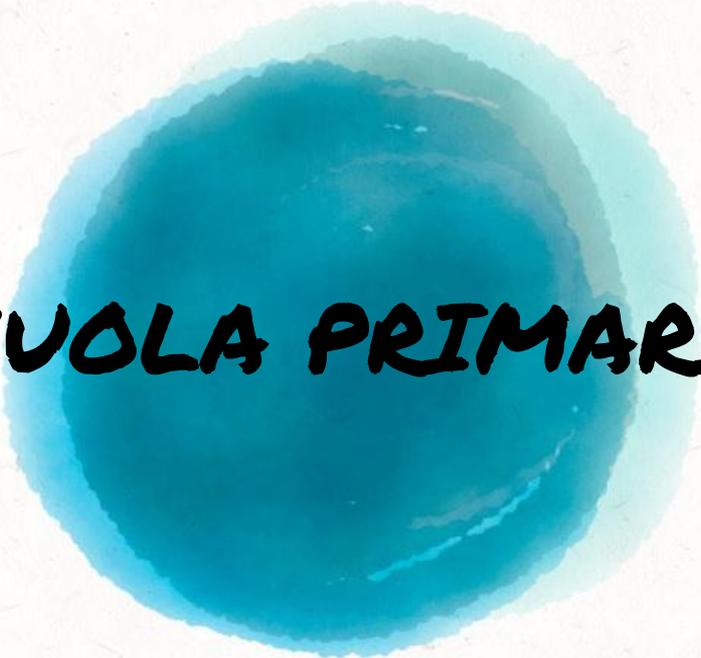
ZONA ROSSA GIALLA VERDE

PAROLE PAROLE PAROLE.....

**IL LESSICO DEI BAMBINI DELLA SCUOLA  
DELL'INFANZIA RIENTRA CERTAMENTE IN  
QUELLO CHE DE MAURO HA CHIAMATO  
"LESSICO FONDAMENTALE",**

**NUCLEO CENTRALE DELLE 7000 PAROLE CHE  
FORMANO IL LESSICO DI BASE.**

**NESSUN ANGLICISMO COMPARE TRA LE PAROLE  
UTILIZZATE NELLE RISPOSTE.**



# SCUOLA PRIMARIA

# DOMANDE POSTE AI BAMBINI DELLA SCUOLA PRIMARIA:

- ▶ LE PAROLE CHE HAI SENTITO DI PIÙ
- ▶ PAROLE CHE USI E CHE PRIMA NON USAVI
- ▶ CHE COS'È IL CORONAVIRUS?

- ▶ CLASSI 2E 2B
- ▶ 3A
- ▶ 4A
- ▶ 5A

Che cosa è il corona virus?

# LE PAROLE PIÙ CITATE ANCHE nella scuola PRIMARIA RIGUARDANO CAMPI SEMANTICI SPECIFICI

## MEDICO SANITARIO

**MASCHERINA, CORONAVIRUS E COVID19, TAMPONE,  
QUARANTENA, VIRUS, DISINFETTANTE,  
CONTAGIO/GIATI OSPEDALE**

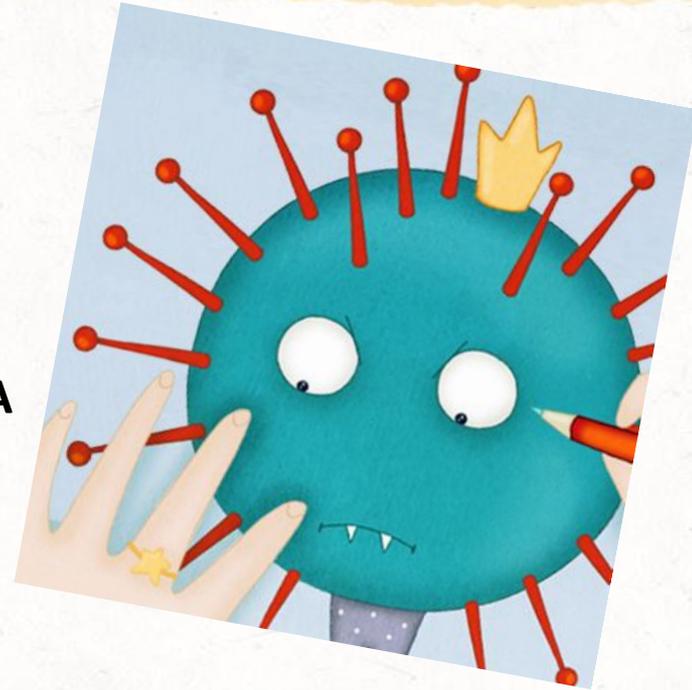
**ASSEMBRAMENTO -TERAPIA INTENSIVA -  
POSTI LETTO- POSITIVO/NEGATIVO- PANDEMIA  
IGIENIZZANTE- QUARANTENA- MINISTRO  
DELLA SALUTE -VACCINO - DISTANZIAMENTO**

È molto pericolosa; è infettiva; è letale; colpisce gli anziani;  
non ti fa respirare; si va in ospedale; si può anche morire;  
è diffusa in tutto il mondo; è venuto dalla Cina;  
i medici stanno cercando il vaccino;  
colpisce tutti anche i giovani se non rispettiamo la distanza



## PAROLE NELLE FRASI

- **IL CORONAVIRUS E' LA PANDEMIA DEL 2020.**
- **E' UNA PANDEMIA MORTALE. PURTROPPO HA COLPITO ANCHE MIO NONNO .....**
- **L C. E' UN VIRUS CHE STA PORTANDO A TANTI MORTI, E' ANCHE UNA PANDEMIA CHE PORTA A MIGLIAIA DI MALATI**
- **E' UN VIRUS CHE STA UCCIDENDO TANTE PERSONE.**



## CAMPO SEMANTICO: NORME E DISPOSIZIONI

Mettere la mascherina, distanziamento sociale; igienizzare le mani con il gel; **distanza sociale**; non fare assembramenti; assembramento; 1 metro di distanza; **Conte**; zona gialla/rossa/arancione; **DPCM**; distanziamento; **autocertificazione**; **coprifuoco**; negozi chiusi; scuole chiuse; **restrizioni**.



## E ANCORA.....

- ◆ **METTITI LA MASCHERINA**
- ◆ **MANTIENI LE DISTANZE**
- ◆ **TIRA SU LA MASCHERINA**
- ◆ **DOBBIAMO MISURARE LA TEMPERATURA**
- ◆ **NON ABBRACCIATEVI**
- ◆ **RITORNIAMO AL LOCKDOWN?**
- ◆ **NON DOVETE STARE VICINI**
- ◆ **RISCHIO DI LOCKDOWN**
- ◆ **TUTTO CHIUSO**
- ◆ **IGIENIZZATI LE MANI**

**RISPETTIAMO TUTTI LE NORME IGIENICHE  
PER CONTRASTARE L'EPIDEMIA**



**Per limitare**  
la diffusione del  
**#Coronavirus**  
è fondamentale  
l'impegno di tutti.

**ESPRIMONO :**  
**QUANTO ABBIANO FATTO PROPRIE LE  
NORME IGIENICHE**

# CAMPI SEMANTICI

EMOZIONALE/QUOTIDIANI  
TÀ/ FAMIGLIA/

ESPRIMONO :  
IL LORO COINVOLGIMENTO EMOZIONALE

L'USO DI ESPRESSIONI QUALI:

- ▶ andrà tutto bene
- ▶ la distanza ci serve e ci salva.



USO SMISURATO E SENZA VETI DEL VERBO “MORIRE”

# PAROLE PER DESCRIVERE



- PER ME IL C. E' UN VIRUS VERDE, ROTONDO, MINUSCOLO, CATTIVISSIMO E ANCHE PUNGIGLIOSO.
  - IL C. E' UN MOSTRO INVISIBILE CHE UCCIDE LE PERSONE IN SILENZIO SENZA AVVISO
  - IL VIRUS È UNA CACCA. SPERO FINISCA PRESTO
  - PER ME IL C. E' UNA DELLE COSE PIÙ BRUTTE CHE IO HO VISSUTO E DEVO DIRE CHE NE HO PASSATE TANTE. E SECONDO I CALCOLI DI MIO NONNO QUESTO VIRUS È PIÙ BRUTTO DELLE GUERRE E DICE COSÌ PERCHÉ SUA MADRE È VISSUTA IN QUEI TEMPI.
  - IL C. SECONDO ME È UN NEMICO.
  - PER ME IL C. È UNA COSA SPAVENTOSA ED E' ANCHE BRUTTA PERCHÉ IO HO TANTA PAURA DI PRENDERLO.
  - PER ME IL C. È UN BRUTTO MOSTRICIATTOLO CHE È PICCOLO, MA DA' UN SACCO DI PROBLEMI , ATTACCANDO LE PERSONE.
  - IL VIRUS È FORTE E SCHIFOSO PERCHÈ CI FA **MORIRE** TUTTI. MI DISPIACE CHE **MUOIONO** TANTE PERSONE.

## PAROLE PER DESCRIVERE



**IL C. PER ME E' COME UNA BRUTTA "PERSONA" VERDE CHE SI MOLTIPLICA E TI FA FARE TUTTO QUELLO CHE VUOLE LEI!!**

- **PER ME E' UNA PANDEMIA PER CUI SI DOVREBBE TROVARE UN VACCINO PER CURARE TUTTI I MALATI.**
- **PER ME IL C. E' UNA GROSSA MALATTIA CREATA IN UN LABORATORIO PROVENIENTE DALLA CINA, CHE SI E' DIFFUSA IN TUTTO IL MONDO ED E' OBBLIGATORIO PORTARE UNA MASCHERINA PER TAPPARE NASO E BOCCA.**
- **IL C. E' UNA MALATTIA TIPICA APPARTENENTE ALL'INFLUENZA.**
- **PER ME IL C. E' UNA MALATTIA CHE HA CONTAGIATO TANTISSIME PERSONE E CHE HA RESO IL 2020 UN ANNO SPECIALE.**
- **IL C. PER ME E' UN "KILLER" CHE VA IN GIRO A FAR AMMALARE E A UCCIDERE LE PERSONE.**

# PRIMARIA

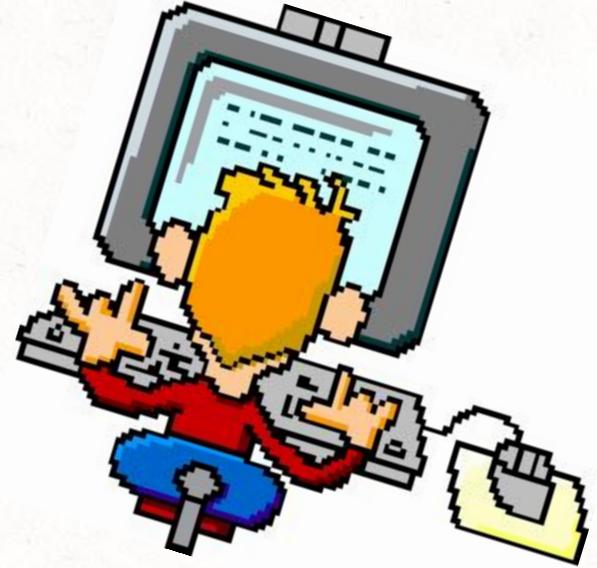
CONTESTO SEMANTICO : INFORMATICO / COMUNICAZIONE

**DIDATTICA A DISTANZA**

**VIDEOLEZIONE**

**VIDEOCHIAMATA**

**NO ANGLISMI**



# SCUOLA PRIMARIA

COME HANNO FATTO I  
BAMBINI AD USARE  
QUESTE PAROLE CHE  
QUALCHE MESE PRIMA NON  
CONOSCEVANO?



LA LINGUA NON PUÒ NON  
“RIFLETTERE” TUTTO CIÒ CHE L’UOMO  
FA O CIÒ CHE SUCCEDA NELLA REALTÀ,  
TANTO PIÙ DURANTE EVENTI  
DIROMPENTI COME QUELLI CAUSATI  
DAL CORONAVIRUS.



## FREQUENZA DELL'UTILIZZO

L'USO DI QUESTE «NUOVE PAROLE», DA PARTE DEI BAMBINI, NON PUÒ CHE ESSERE IL RISULTATO DELLA **FREQUENZA DELL'UTILIZZO** DI QUESTE **NEI MEDIA E NELLA FAMIGLIA.**

- ▶ NELLA DESCRIZIONE QUINDI I BAMBINI USANO UN LESSICO **ADATTO** A RIPORTARE QUELLO CHE SENTONO DALL'ESTERNO A PROPOSITO DELLA REALTÀ CHE STANNO VIVENDO



# INFATTI RICORDIAMO COSA DICE SGROI

CHE T'AGGIA DÌ ?!?



*La realtà diventa conoscibile e modificabile, solo perché l'uomo “verbalizza” grazie alla lingua, cercando le parole più adatte, quanto succede .*

*La proprietà specifica della lingua (di qualsiasi lingua) è infatti quella di **essere uno strumento semiotico “onnipotente”** in grado di dare cioè forma, in maniera sempre perfettibile, a una realtà altrimenti confusa e inconoscibile senza le parole. (SgROI, 2020)*

# COME SI CREA IL LESSICO?

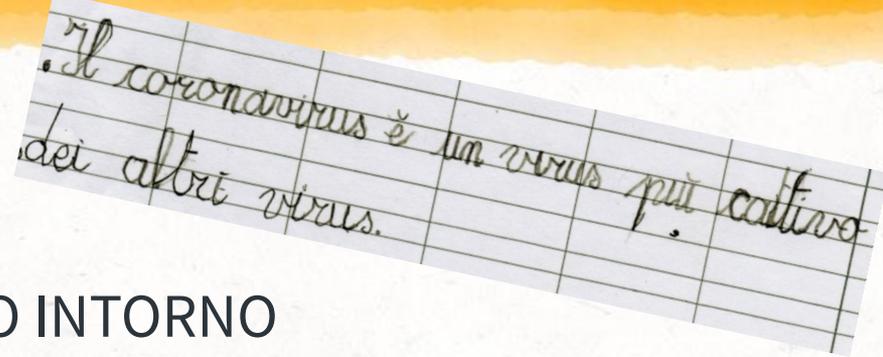
ABBIAMO POTUTO CAPIRE CHE:

SI IMPARANO  
PAROLE  
SCONOSCIUTE

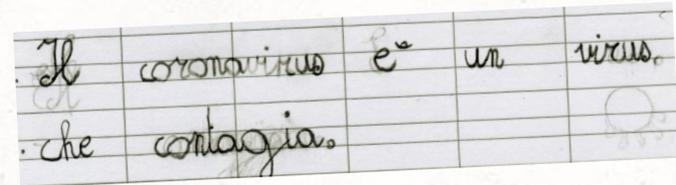
CHE SI SENTONO INTORNO  
POICHÉ CI SERVONO PER  
COMPRENDERE LA REALTÀ,

DESCRIVENDOLA

LA REALTÀ HA DETERMINATO LA NECESSITÀ' DI  
DENOMINARE IN MANIERA SINTETICA ENTITÀ' E  
CONCETTI NON COLLEGABILI A QUELLI  
ESPRESSI DALLE PAROLE GIÀ IN USO.



Il coronavirus è un virus più cattivo dei altri virus.



Il coronavirus è un virus che contagia.



**SECONDARIA  
PRIMO GRADO**

# SECONDARIA DI PRIMO GRADO

## CHI SONO GLI INTERVISTATI

**21 allievi di una classe prima**

**21 allievi di una classe terza**

**di una scuola secondaria di primo grado della  
cintura di Pinerolo**

**SECONDARIA DI PRIMO GRADO**  
**CAMPI SEMANTICI**

**medico/sanitario**  
**scuola/informatica/comunicazione**  
**quotidiano/famiglia/emozionale**  
**norme/disposizioni**

# SECONDARIA DI PRIMO GRADO

## CAMPI SEMANTICI

	campo semantico medico/ sanitario	campo semantico scuola/ informatica/ comunicazione	campo semantico emozionale/ famiglia/ quotidiano	campo semantico norme e disposizioni	totale	
classe prima - parole più usate	87	6	6	19	118	<b>in totale: 168</b>
classe prima - parole nuove	44	/	/	6	50	
classe terza - parole più usate	102	22	21	44	189	<b>in totale: 279</b>
classe terza - parole nuove	48	7	3	32	90	

# SECONDARIA DI PRIMO GRADO

	<b>lockdown/tutto chiuso</b>	<b>coronavirus/ covid/ covid 19</b>	<b>tampone</b>	<b>zone rosse, gialle, arancioni</b>	<b>TOT</b>
<b>classe prima</b>	<b>/</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>/</b>	<b>12</b>
<b>classe terza</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>9</b>	<b>48</b>

# SECONDARIA DI PRIMO GRADO

## ANGLICISMI

- in prima: online (1 volta)

- in terza:

lockdown, nabbo, coloring, overlay, meet, edit, cover

Forge of Empire

# CHE COS'È IL CORONAVIRUS SECONDO I RAGAZZI DI PRIMA

## le risposte dei ragazzi di prima:

è un virus che si è diffuso in tutto il mondo

non lo so; credo una cosa molto contagiosa

è un essere talmente piccolo che serve un microscopio speciale per vederlo; il virus entra nel nostro corpo dal naso e dalla bocca. Se risultiamo positivi di solito il virus se ne va da solo a meno che non hai altre malattie; è come se le nostre cellule combattessero con il virus per farlo uscire dal nostro corpo.

il coronavirus è un virus così forte che alcune persone non riescono a sconfiggerlo.

# CHE COS'È IL CORONAVIRUS SECONDO I RAGAZZI DI TERZA

È passato ormai un anno da quando **la nostra vita è cambiata**. Nessuno pensava potesse arrivare il COVID-19 in Italia ma è successo, e **abbiamo dovuto adattarci** di conseguenza. Ad esempio è **cambiato il nostro modo di parlare** e abbiamo cominciato ad usare parole che prima sentivamo solo nei film di fantascienza (... ) Insomma questa malattia che molti paragonano ad un semplice raffreddore ( per noi giovani ) **ha cambiato le nostre vite e probabilmente non ce le restituirà**.

È un virus che si è diffuso a partire dall'anno scorso, o un po' prima, nato in Cina e che si è diffuso in modo globale. È facilmente trasmissibile tramite la saliva e ha contagiato moltissime persone di cui ne sono morte tantissime. In molti paesi come l'Italia c'è stato l'obbligo di chiudere tutte le attività e di **rimanere isolati in casa senza uscirne, tranne per delle necessità**.

Ammesso che non sia inventato dall'uomo, io penso che sia un **segnale della natura** per farci capire che comanda lei e che deve essere rispettata.

# SECONDIRIA SECONDO GRADO

## **PREMESSA**

### **CHI SONO GLI INTERVISTATI**

**14-19 anni**

**studenti del Linguistico e del LES**

**questionario Google Moduli**

**volontari**

**consapevolezza nell'uso della lingua**



# CAMPI SEMANTICI

## - ambito medico sanitario

mascherina, quarantena, sintomi, emergenza,  
virus, coronavirus, covid, virologo, carica virale,  
igienizzante, igiene, tamponi, epidemia, pandemia,  
contagiati, contagi, contagioso, vaccino, terza ondata  
infettivologo, sintomatico, asintomatico, crescita  
esponenziale, Pfizer



# CAMPI SEMANTICI

- ambito informatico e comunicazione-

videocamera, videochiamata, videolezione, fotocamera,  
telecamera, microfono, computer, DAD, social media,  
online, smartworking, blastare, "laggo"

"Non mi va la connessione" "Ho la connessione lenta"



# CAMPI SEMANTICI

- ambito scolastico-

scuola, interrogazioni, studiare, studio, verifica,

Google moduli, voti, libri, videolezioni

"non vi rilassate solo perchè siete a casa"

"studiate"



# CAMPI SEMANTICI

- ambito emozionale -

depressione, paura, morte, resilienza, solitudine, aiuto,  
difficile, non essere tristi, natale a casa da soli, sad,  
mancanza, lontananza, libertà, ambizione, insoddisfatta,  
noia, sfogarmi, "Sono esausto/a" "andiamo" "come stai"  
"Non riesco a concentrarmi" "ci vediamo?" "mangiamo"  
"dormo" "ciao"



# CAMPI SEMANTICI

## - ambito quotidianità e famiglia-

Natale, regalo, regali, capodanno, rivedere, rivedersi, pullman, lavoro, casa, uscire, vita sociale, distanza, lontano, tempo, ora, ricarica, bollette, stipendio, difficoltà in ambito economico, disoccupazione, congiunti, nonni, famiglia, casa, stare a casa, restare a casa, insieme



# CAMPI SEMANTICI

- ambito diritto, norme e disposizioni-

decreti, decreto, DPCM, regioni, comuni, zone, consentito, distanziamento, distanziamento sociale, regole, divieto, riapertura, sicurezza, zona rossa, arancione e gialla, Governo, restrizioni, multa, politica, politicanti, responsabilità, assembramenti, coprifuoco, autocertificazione, libertà





## PAROLE CHE CAMBIANO CONTESTO

coprifuoco, emergenza, bombardamento (di notizie),  
vittime, è un nemico, colpisce, attacca, porta alla morte,  
è pericoloso, procura danni



## dalla parola al testo letterario

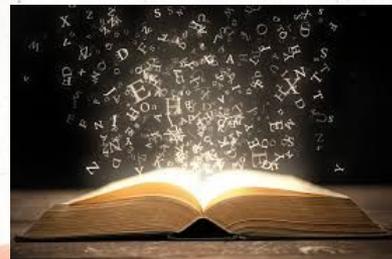
*“Ogni testo è costruito entro la storicità degli usi linguistici contemporanei, ma poi la lingua si evolve, e l’interprete corre il rischio di sovrapporre alle parole del passato i significati e le connotazioni che esse hanno finito per assumere oggi.”*

Giovanni Nencioni - linguista-

**conoscere le parole e i meccanismi della costruzione delle frasi**



**per comprendere i testi in generale e in particolare quello letterario**





**SINTESI  
LAVORO SVOLTO**

# CONCLUSIONE

report

ambito sanitario e del diritto  
sono la rappresentazione dei  
media



parole comuni ai diversi ordini  
di studio  
(non ci sono anglicismi)

# CONCLUSIONE

report

l'ambito emozionale e della  
quotidianità è la  
rappresentazione dei ragazzi



usano le loro parole

# CONCLUSIONE

parole strumento duttile per  
raccontare la vita che viviamo

la scuola è un osservatorio  
privilegiato, il ruolo  
dell'insegnante di italiano

# LE VOSTRE PAROLE

## MENTIMETER

[HTTPS://WWW.MENTIMETER.COM/S/E3441434EB  
0ADDF50FD01532C32F10E/5F87B45DED64](https://www.mentimeter.com/s/e3441434eb0addf50fd01532c32f10e/5f87b45ded64)

# LUCY NON HA PARTECIPATO AL NOSTRO WEBINAR.....



# LASCIATE DUE PAROLE

COSA MI PORTO A  
CASA DA QUESTO  
INCONTRO?.....  
SCRIVETELO CON 2  
PAROLE

## JAMBOARD.

PER PARTECIPARE CLICCARE SUL  
LINK IN CHAT

<https://jamboard.google.com/d/1d1ctzHAsaihpgCEqVUQNBLfZmblCVCGRjtOfCssDI84/viewer>

”

**GRAZIE PER L'ATTENZIONE!**



**IL COVID È UNA BRUTTA MALATTIA  
CHE DOBBIAMO MANDARE VIA.  
HA UCCISO TANTE PERSONE  
CHE ERANO TUTTE BUONE.  
LA MASCHERINA BISOGNA INDOSSARE  
COSÌ IL VIRUS NON PUÒ ENTRARE.  
BISOGNA STARE A DISTANZA  
NEI NEGOZI E IN OGNI STANZA.  
IN OGNI LOCALE PRIMA DI ENTRARE  
LE MANI BISOGNA DISINFETTARE.  
I CINEMA E I TEATRI SONO CHIUSI  
PERCHÉ I VIRUS NON VENGANO DIFFUSI.  
I COLORI DELLE VARIE REGIONI  
SONO ROSSI, GIALLI E ARANCIONI.  
ANCHE LA SCUOLA SI È ADATTATA  
E LA POSIZIONE DEI BANCHI È DISTANZIATA.  
CI AUGURIAMO CHE ARRIVI PRESTO IL VACCINO  
COSÌ POSSIAMO STARE DI NUOVO VICINO.**